

## New York State and FEMA Open Community Vaccination Sites Statewide

On February 19, New York State [announced](#) its partnership with FEMA to launch a pilot project to establish community vaccination centers (CVCs) in New York State. FEMA will provide resources, operational support, and federal staff to support these centers.

Currently, registration for eligible New Yorkers in Brooklyn and Queens is open to individuals who live in areas with low vaccination rates. Beginning March 3, registration will be open to all eligible residents within the borough.

On February 24, registration opened for the CVCs in Buffalo, Rochester, Yonkers and Albany. Appointments for these locations are initially reserved specifically to those eligible New Yorkers who live in areas with low vaccination rates. On March 10, appointments will then be open to all eligible residents within the county or specified targeted region of the site's location.

### Location information and hours

| Brooklyn: Medgar Evers College  | Queens: York College   |
|---|--|
| 231 Crown St.<br>Brooklyn, NY 11225   | 160-02 Liberty Avenue<br>Jamaica, NY 11451   |
| <b>Eligible Zip Codes:</b> 11206, 11221, 11216, 11238, 11225, 11213, 11233, 11207, 11208, 11236, 11212, 11203, 11226, 11210                                   | <b>Eligible Zip Codes:</b> 11418, 11419, 11420, 11430, 11435, 11436, 11439, 11432, 11433, 11434, 11423, 11412, 11413, 11427, 11428, 11429, 11411, 11422, 11691, 11692, 11693 |
| <b>Hours:</b> 8:00 a.m. – 8:00 p.m. beginning February 24   | <b>Hours:</b> 8:00 a.m. – 8:00 p.m. beginning February 24  |
| MTA will launch a pilot program on March 1 to enhance bus service in Brooklyn and Queens to transport individuals in specific communities to these two sites. |  |

| Buffalo: Delavan Grinder Community Center   | Rochester: Former Kodak Hawkeye Parking Lot   |
|---|---|
| 877 East Delavan Avenue<br>Buffalo, NY 14215  | 1345 St. Paul Street<br>Rochester, NY 14621   |
| <b>Eligible Zip Codes:</b> 14209, 14201, 14208, 14213, 14211, 14215, 14214, 14204, 14222, 14212 | <b>Eligible Zip Codes:</b> 14605, 14613, 14611, 14608, 14621, 14619, 14606, 14615, 14614, 14609, 14604, 14603 |
| <b>Hours:</b> 8:00 a.m. – 8:00 p.m beginning March 3  | <b>Hours:</b> 8:00 a.m. – 8:00 p.m beginning March 3  |



**FEMA**

| Yonkers and Mount Vernon: New York National Guard Amory                    | Albany, Schenectady, Troy: Washington Avenue Armory  |
|--|--|
| 2 Quincy Place, Yonkers, NY 10701  | 195 Washington Avenue, Albany, NY 12210  |
| <b>Eligible Zip Codes:</b> 10705, 10701, 10550, 10553, 10704, 10703, 10552 | <b>Eligible Zip Codes:</b> 12202, 12206, 12210, 12209, 12207, 12222, 12180, 12307, 12308, 12305, 12304 |
| <b>Hours:</b> 8:00 a.m. – 8:00 p.m beginning March 3                       | <b>Hours:</b> 8:00 a.m. – 8:00 p.m beginning March 3   |

***How to determine eligibility and register***

Visit New York's ['Am I Eligible'](#) website or call the state's COVID-19 Vaccination Hotline at:

**1-833-NYS-4-VAX (1-833-697-4829)**

You can also visit the sites to make an appointment. Please register and book appointment before arrival. Arrive no more than 15 minutes before your appointment.

Targeted outreach will continue to local community organizations (churches, nonprofits, voluntary organizations, independent living centers) and elected officials within communities with high Social Vulnerability Index ratings to address vaccine equity and hesitancy.

FEMA, in alignment with President Biden’s national plan to respond to COVID-19, will continue to partner with the state of the New York. Together we will ensure every New Yorker who wants a vaccine can get one — equitable access to the COVID vaccine is a top priority.

Please see the [February 24](#) press releases for more information.



## El estado de Nueva York y FEMA abren centros comunitarios de vacunación en todo el estado

El 19 de febrero, el estado de Nueva York [anunció](#) su colaboración con la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) para lanzar un proyecto piloto para establecer centros comunitarios de vacunación (CVC) en el estado de Nueva York. FEMA proporcionará recursos, apoyo operacional y personal federal para apoyar estos centros.

Los neoyorquinos que están actualmente elegibles en Brooklyn y Queens pueden inscribirse ahora. La inscripción para los centros de Buffalo, Rochester, Yonkers y Albany comienza el miércoles 24 de febrero a las 8 a.m. Cada uno de los seis sitios se dirigen a las comunidades marginadas.

Para la primera semana de programación, las citas en estos seis centros a nivel estatal serán reservadas al inicio para los neoyorquinos que viven en áreas con tasas de vacunación bajas en condados y distritos municipales. Las citas luego se ofrecerán a todos los residentes elegibles en el distrito municipal, condado o región específica donde se encuentra el sitio.

### Ubicaciones y horas de operación

| Brooklyn: Medgar Evers College  | Queens: York College   |
|---|--|
| 231 Crown St.<br>Brooklyn, NY 11225   | 160-02 Liberty Avenue<br>Jamaica, NY 11451   |
| <b>Códigos postales elegibles:</b> 11206, 11221, 11216, 11238, 11225, 11213, 11233, 11207, 11208, 11236, 11212, 11203, 11226, 11210   | <b>Códigos postales elegibles:</b> 11418, 11419, 11420, 11430, 11435, 11436, 11439, 11432, 11433, 11434, 11423, 11412, 11413, 11427, 11428, 11429, 11411, 11422, 11691, 11692, 11693 |
| <b>Horas de operación:</b> 8:00 a.m. – 8:00 p.m. a partir del 24 de febrero   | <b>Horas de operación:</b> 8:00 a.m. – 8:00 p.m. a partir del 24 de febrero  |
| MTA lanzará un programa piloto el 1.º de marzo para aumentar el servicio de autobús en Brooklyn y Queens para transportar a los individuos en comunidades específicas a estos dos sitios. |  |

| Buffalo: Centro comunitario Delavan Grinder   | Rochester: Estacionamiento del antiguo edificio de Kodak Hawkeye  |
|---|---|
| 877 East Delavan Avenue<br>Buffalo, NY 14215  | 1345 St. Paul Street<br>Rochester, NY 14621   |
| <b>Códigos postales elegibles:</b> 14209, 14201, 14208, 14213, 14211, 14215, 14214, 14204, 14222, 14212 | <b>Códigos postales elegibles:</b> 14605, 14613, 14611, 14608, 14621, 14619, 14606, 14615, 14614, 14609, 14604, 14603 |
| <b>Horas de operación:</b> A ser determinadas a partir del 3 de marzo                                   | <b>Horas de operación:</b> A ser determinadas a partir del 3 de marzo   |



**FEMA**

| Yonkers y Mount Vernon: Armería de la Guardia nacional de Nueva York               | Albany, Schenectady, Troy: Armería de Washington Avenue  |
|--|--|
| 2 Quincy Place, Yonkers, NY 10701  | 195 Washington Avenue, Albany, NY 12210  |
| <b>Códigos postales elegibles:</b> 10705, 10701, 10550, 10553, 10704, 10703, 10552 | <b>Códigos postales elegibles:</b> 12202, 12206, 12210, 12209, 12207, 12222, 12180, 12307, 12308, 12305, 12304 |
| <b>Horas de operación:</b> A ser determinadas a partir del 3 de marzo              | <b>Horas de operación:</b> A ser determinadas a partir del 3 de marzo  |

### ***Cómo determinar su elegibilidad e inscribirse***

Visite la página web ['¿Soy elegible?'](#) de Nueva York o llame a la línea de ayuda sobre la Vacunación contra COVID-19 del estado al:

**1-833-NYS-4-VAX (1-833-697-4829)**

También puede visitar los sitios para programar una cita.

Se continuarán las labores de alcance comunitario dirigidas a las organizaciones comunitarias locales (iglesias, organizaciones sin fines de lucro, organizaciones voluntarias, centros de vida independiente) y los funcionarios electos en las comunidades con clasificaciones elevadas en el Índice de vulnerabilidad social para abordar los asuntos de equidad y vacilación relativos a la vacuna.

FEMA, de acuerdo con el plan nacional del presidente Biden para responder a COVID-19, continuará colaborando con el estado de Nueva York. Juntos aseguraremos que cada neoyorquino que quiere la vacuna pueda obtenerla — el acceso equitativo a la vacuna contra COVID es una máxima prioridad.

Vea el [comunicado de prensa](#) del 22 de febrero para más información.



**FEMA**

## 纽约州和 FEMA 全州范围开放社区疫苗接种点

纽约州州府在 2 月 19 日[宣布](#)，将与 FEMA 合作启动了一个试点项目，以在纽约州设立社区疫苗接种中心。FEMA 将提供资源、运营援助和联邦人员为这些中心提供援助。

布鲁克林和皇后区符合条件的纽约人目前就可以立即注册。布法罗、罗切斯特、扬克斯和奥尔巴尼接种点的注册将从 2 月 24 日（周三）上午 8 点开始。所有六个接种点都针对服务不足的社区。

在第一周排期期间，全州六个中心开始的预约专供住在疫苗接种率较低地区各县和行政区的纽约州居民使用，然后将向接种点所在行政区、县或指定目标区域内的所有合格居民开放。

### 位置信息和开放时间

| 布鲁克林: Medgar Evers College   | 皇后区: York College  |
|--|--|
| 231 Crown St.<br>Brooklyn, NY 11225  | 160-02 Liberty Avenue<br>Jamaica, NY 11451   |
| 符合条件的邮政编码: 11206、11221、11216、11238、11225、11213、11233、11207、11208、11236、11212、11203、11226、11210 | 符合条件的邮政编码: 11418、11419、11420、11430、11435、11436、11439、11432、11433、11434、11423、11412、11413、11427、11428、11429、11411、11422、11691、11692、11693 |
| 开放时间: 上午 8 点至晚上 8 点 (从 2 月 24 日开始)   | 开放时间: 上午 8 点至晚上 8 点 (从 2 月 24 日开始)   |
| 大都会运输署 (MTA) 将于 3 月 1 日启动一项试点计划，改善布鲁克林和皇后区的巴士服务，以将特定社区的人员运送到这两个接种点。                            |  |

| 布法罗: Delavan Grinder Community Center                                  | Rochester: Former Kodak Hawkeye Parking Lot  |
|--|--|
| 877 East Delavan Avenue<br>Buffalo, NY 14215                           | 1345 St. Paul Street<br>Rochester, NY 14621  |
| 符合条件的邮政编码: 14209、14201、14208、14213、14211、14215、14214、14204、14222、14212 | 符合条件的邮政编码: 14605、14613、14611、14608、14621、14619、14606、14615、14614、14609、14604、14603 |
| 开放时间: 待定 (从 3 月 3 日开始)   | 开放时间: 待定 (从 3 月 3 日开始)   |



FEMA

| 扬克斯和弗农山: New York National Guard Amory               | Albany, Schenectady, Troy: Washington Avenue Armory                          |
|--|--|
| 2 Quincy Place, Yonkers, NY 10701                    | 195 Washington Avenue, Albany, NY 12210                                      |
| 符合条件的邮政编码: 10705、10701、10550、10553、10704、10703、10552 | 符合条件的邮政编码: 12202、12206、12210、12209、12207、12222、12180、12307、12308、12305、12304 |
| 开放时间: 待定 (从 3 月 3 日开始)                               | 开放时间: 待定 (从 3 月 3 日开始)   |

### 如何确定资格和注册

请访问纽约州的 [“我是否符合”](#) 网站，或致电纽约州 COVID-19 疫苗接种热线：

**1-833-NYS-4-VAX (1-833-697-4829)**

也可访问这些网站安排预约。

将继续向具社会脆弱性指数等级较高社区内的地方社区组织（教堂、非营利组织、志愿组织、独立生活中心）和民选官员进行有针对性的宣传，以解决疫苗公平性和犹豫问题。

FEMA 与拜登总统的 COVID-19 国家应对计划保持一致，将继续与纽约州合作。我们将共同努力，确保每个想接种疫苗的纽约居民都能接种 — 公平获得 COVID 疫苗是首要任务。

有关更多信息，请参见 2 月 22 日的[新闻稿](#)。



## 뉴욕주와 FEMA, 주 전역에 지역사회 백신 접종소 개설

2월 19일 뉴욕주는 FEMA와의 협력을 통해 뉴욕주 지역사회 백신 접종 센터(community vaccination centers, CVC)를 개설하는 시범 프로젝트를 시작하겠다고 [발표했습니다](#). FEMA는 해당 센터들을 지원하기 위한 자원, 유연 지원, 여방 직원 인력을 제공할 예정입니다. 현재 브루클린과 퀸즈의 자격을 갖춘 뉴욕 주민들은 지금 등록할 수 있습니다. 버팔로, 로체스터, 용커즈, 올버니 센터의 등록은 2월 24일 수요일 오전 8시부터 가능합니다. 여섯 곳의 센터는 모두 소외된 지역사회를 대상으로 합니다. 일정 첫 주의 경우, 주 전역에 위치한 여섯 곳 센터의 예약이 카운티와 버로우 중 접종률이 낮은 지역에 거주하는 뉴욕 주민들을 위해 일단 남겨진 상태입니다. 그 다음 버로우, 카운티 센터 위치의 구체적인 대상 지역 내에서 요건을 충족하는 모든 주민들이 예약하실 수 있습니다.

### 위치 정보 및 시간

| 브루클린: Medgar Evers College  | 퀸즈: York College   |
|---|--|
| 231 Crown St.<br>Brooklyn, NY 11225   | 160-02 Liberty Avenue<br>Jamaica, NY 11451   |
| 해당 우편번호: 11206, 11221, 11216, 11238, 11225, 11213, 11233, 11207, 11208, 11236, 11212, 11203, 11226, 11210 | 해당 우편번호: 11418, 11419, 11420, 11430, 11435, 11436, 11439, 11432, 11433, 11434, 11423, 11412, 11413, 11427, 11428, 11429, 11411, 11422, 11691, 11692, 11693 |
| 시간: 2월 24일부터 오전 8:00 - 저녁 8:00  | 시간: 2월 24일부터 오전 8:00 - 저녁 8:00   |
| MTA는 브루클린과 퀸즈의 버스 운영을 개선하여 특정 지역사회의 주민들이 두 센터 왕복 시 편리하게 교통을 이용할 수 있도록 3월 1일부터 시범 프로그램에 들어갑니다.             |  |
| 버팔로: Delavan Grinder Community Center   | 로체스터: Former Kodak Hawkeye 주차장   |
| 877 East Delavan Avenue<br>Buffalo, NY 14215  | 1345 St. Paul Street<br>Rochester, NY 14621  |
| 해당 우편번호: 14209, 14201, 14208, 14213, 14211, 14215, 14214, 14204, 14222, 14212                             | 해당 우편번호: 14605, 14613, 14611, 14608, 14621, 14619, 14606, 14615, 14614, 14609, 14604, 14603  |
| 시간: 3월 3일부터 시간 추후예정   | 시간: 3월 3일부터 시간 추후예정  |



FEMA

|   |   |
|---|---|
| <b>용커즈 및 마운트 버논: New York National Guard Amory</b>              | <b>올버니, 스키넥터디, 트로이: Washington Avenue Armory</b>  |
| 2 Quincy Place, Yonkers, NY 10701                               | 195 Washington Avenue, Albany, NY 12210   |
| <b>해당 우편번호:</b> 10705, 10701, 10550, 10553, 10704, 10703, 10552 | <b>해당 우편번호:</b> 12202, 12206, 12210, 12209, 12207, 12222, 12180, 12307, 12308, 12305, 12304 |
| <b>시간: 3월 3일부터 시간 추후예정</b>                                      | <b>시간: 3월 3일부터 시간 추후예정</b>  |

### 자격 결정 및 등록 방법

뉴욕의 ['내가 자격이 있을까요?'](#) 웹사이트를 방문하거나 주의 코로나19 백신 접종 핫라인에 전화: **1-833-NYS-4-VAX (1-833-697-4829)**

센터를 방문하여 예약할 수도 있습니다.

사회취약지수 등급이 높은 지역사회 내 현지 지역사회 단체(교회, 비영리단체, 자원봉사 단체, 독립생활센터)와 국회의원에 대해 백신 형평성과 거부감을 해소하기 위한 목표에 집중한 협력활동이 지속됩니다.

FEMA는 바이든 대통령의 코로나19 대응 국가 계획에 맞춰 뉴욕주와 협력을 지속할 예정입니다.

함께 우리는 백신을 맞고자 하는 모든 뉴욕 주민들이 백신을 접종할 수 있도록 할 것입니다.

형평성 있는 코로나19 백신 접종이 최우선순위입니다.

자세한 정보는 2월 22일 [보도 자료](#)를 참조하시기 바랍니다.



**FEMA**



# নিউ ইয়র্ক রাজ্য এবং ফেমা স্টেটওয়াইড কমিউনিটিতে টিকা সাইটগুলি খুলেছে

১৯ ই ফেব্রুয়ারি, নিউ ইয়র্ক রাজ্যে কমিউনিটি টিকা কেন্দ্র (সিভিসি) প্রতিষ্ঠার জন্য একটি পাইলট প্রকল্প চালু করতে ফেমার সাথে অংশীদারিত্বের [ঘোষণা করেছিল](#) নিউইয়র্ক রাজ্য। এই কেন্দ্রগুলিতে সহায়তা করার জন্য ফেমা সংস্থান, পরিচালন সহায়তা এবং ফেডারেল কর্মীদের সরবরাহ করবে।

বর্তমানে ব্রুকলিন এবং কুইন্সের যোগ্য নিউইয়র্ক এর লোকেরা এখন নিবন্ধন করতে পারবেন। বাফেলো, রচেস্টার, ইয়ঙ্কায়ার এবং আলবেনি সাইটের জন্য নিবন্ধকরণ বুধবার, ফেব্রুয়ারী ২৪ সকাল আটটায় শুরু হবে। সমস্ত ছয়টি সাইট পরিবেশিত সম্প্রদায়ের অধীনে লক্ষ্যবস্তু।

তফসিলের প্রথম সপ্তাহের জন্য, রাজ্যব্যাপী অবস্থিত এই ছয়টি কেন্দ্রে নিয়োগ প্রাথমিকভাবে কাউন্টি এবং বোরোতে কম টিকাদানের হার সহ এমন অঞ্চলে বসবাসকারী নিউ ইয়র্কারদের জন্য সংরক্ষিত। তারপরে নিয়োগের জায়গা বোরো, কাউন্টি বা সাইটের লক্ষ্য নির্দিষ্ট অঞ্চলগুলির মধ্যে থাকা সমস্ত যোগ্য বাসিন্দাদের জন্য খোলা হবে।

## অবস্থানের তথ্য এবং ঘন্টা

| ব্রুকলিন: মেডগার ইভার্স কলেজ<br>(Brooklyn: Medgar Evers College)   | কুইন্স: ইয়র্ক কলেজ (York College)   |
|--|--|
| 231 Crown St.<br>Brooklyn, NY 11225  | 160-02 Liberty Avenue<br>Jamaica, NY 11451   |
| যোগ্য জিপ কোডস: 11206, 11221, 11216,<br>11238, 11225, 11213, 11233, 11207, 11208,<br>11236, 11212, 11203, 11226, 11210 | যোগ্য জিপ কোডস: 11418, 11419, 11420,<br>11430, 11435, 11436, 11439, 11432, 11433,<br>11434, 11423, 11412, 11413, 11427, 11428,<br>11429, 11411, 11422, 11691, 11692, 11693 |
| সময়: সকাল ৮:০০ টা - সন্ধ্যা ৮:০০ টা ২৪ ফেব্রুয়ারি<br>থেকে শুরু   | সময়: সকাল ৮:০০ টা - সন্ধ্যা ৮:০০ টা ২৪ ফেব্রুয়ারি<br>থেকে শুরু   |

এমটিএ এই দুটি সাইটে নির্দিষ্ট সম্প্রদায়ের লোকদের পরিবহণের জন্য ব্রুকলিন এবং কুইন্সে বাস পরিষেবা বাড়ানোর জন্য ১ মার্চ থেকে একটি পাইলট প্রোগ্রাম চালু করবে।



FEMA

|   |   |
|---|---|
| <b>বাকেলো: দেলাভান গ্রাইন্ডার কমিউনিটি সেন্টার<br/>(Delavan Grinder Community Center)</b>   | <b>রচেস্টার: প্রাক্তন কোডাক হক্কি পার্কিং লট<br/>(Kodak Hawkeye Parking Lot)</b>                          |
| 877 East Delavan Avenue<br>Buffalo, NY 14215  | 1345 St. Paul Street<br>Rochester, NY 14621   |
| যোগ্য জিপ কোডস:: 14209, 14201, 14208,<br>14213, 14211, 14215, 14214, 14204, 14222,<br>14212 | যোগ্য জিপ কোডস:: 14605, 14613, 14611,<br>14608, 14621, 14619, 14606, 14615, 14614,<br>14609, 14604, 14603 |
| সময়: টিবিডি 3 মার্চ থেকে শুরু হচ্ছে  | সময়: টিবিডি 3 মার্চ থেকে শুরু হচ্ছে  |

|  |   |
|--|---|
| <b>ইয়ঙ্কারস এবং মাউন্ট ভার্নন: নিউইয়র্ক ন্যাশনাল<br/>গার্ড অ্যামরি (New York National Guard Amory)</b> | <b>আলবানি, শেনেকাটাডি, ট্রয়: ওয়াশিংটন<br/>অ্যাভিনিউ আর্মরি (Washington Avenue Armory)</b>       |
| 2 কুইনসি প্লেস, ইয়ঙ্কারস, নিউইয়র্ক 10701   | 195 ওয়াশিংটন অ্যাভিনিউ, আলবানী, নিউইয়র্ক<br>12210   |
| যোগ্য জিপ কোডস: 10705, 10701, 10550,<br>10553, 10704, 10703, 10552                                       | যোগ্য জিপ কোডস: 12202, 12206, 12210,<br>12209, 12207, 12222, 12180, 12307, 12308,<br>12305, 12304 |
| সময়: টিবিডি 3 মার্চ থেকে শুরু হচ্ছে   | সময়: টিবিডি 3 মার্চ থেকে শুরু হচ্ছে  |

### কীভাবে যোগ্যতা নির্ধারণ এবং নিবন্ধন করবেন

নিউ ইয়র্কের ['আমি কি যোগ্য'](#) ওয়েবসাইটটি দেখুন বা রাজ্যের COVID-19 টিকা হটলাইনে কল করুন:

**1-833-NYS-4-VAX (1-833-697-4829)**

আপনি অ্যাপয়েন্টমেন্ট করতে সাইটগুলিতেও যেতে পারেন।

লক্ষ্যযুক্ত প্রচার স্থানীয় সম্প্রদায় সংগঠনগুলিতে (গীর্জা, অলাভজনক, স্বৈচ্ছাসেবী সংগঠন, স্বতন্ত্র বাসস্থান কেন্দ্র) এবং ভ্যাকসিনের ইকুইটি এবং দ্বিধা প্রকাশ করার জন্য উচ্চতর সামাজিক ক্ষতিগ্রস্ততা সূচক রেটিং সহ সম্প্রদায়ের নির্বাচিত কর্মকর্তাদের কাছে অব্যাহত থাকবে।

COVID-19-এ সাড়া দেওয়ার জন্য রাষ্ট্রপতি বিডেনের জাতীয় পরিকল্পনার সাথে সারিবদ্ধভাবে FEMA নিউইয়র্ক রাজ্যের সাথে অংশীদারিত্ব অব্যাহত রাখবে। একসাথে আমরা নিশ্চিত করব যে প্রতিটি নিউইয়র্কের যিনি একটি ভ্যাকসিন চান তারা একটি পেতে পারে – কোভিড ভ্যাকসিনের ন্যায়সঙ্গত অ্যাক্সেসকে সর্বোচ্চ অগ্রাধিকার দেওয়া হয়।

আরও তথ্যের জন্য 22 ফেব্রুয়ারী [প্রেস রিলিজ](#) দেখুন।



**FEMA**

## Eta New York ak FEMA ap ouvè sit Vaksinasyon Kominotè nan tout Eta

Nan dat 19 Fevriye, Eta New York [te anonse](#) kolaborasyon l avèk FEMA pou lanse yon pwojè pilòt pou etabli sant vaksinasyon kominotè yo (CVCs) nan Eta New York. FEMA pral bay resous, sipò operasyonèl, e anplwaye federal yo pou sipòte sant sa yo.

Aktyèlman Nouyòkè ki elijib yo nan Brooklyn ak Queens ka enskri kounye a. Enskripsyon pou sit Buffalo, Rochester, Yonkers ak Albany yo ap kòmanse a 8 a.m. nan Mèkredi 24 Fevriye. Tout sis sit yo ap sible kominote defavorize yo.

Pou premye semèn pwogramasyon an, randevou yo nan sis sant sa yo ki lokalize nan tout eta rezève prensipalman pou Nouyòkè yo kap viv nan zòn yo ki gen fèb pousantaj vaksinasyon ak awondisman yo. Apresa randevou yo pral ouvè pou tout rezidan elijib yo nan awondiman an, konte oswa rejyon spesifik ki sible nan lokasyon sant lan.

### Enfòmasyon sou Adrès ak èdtan

| Brooklyn: Medgar Evers College  | Queens: York College  |
|---|---|
| 231 Crown St.<br>Brooklyn, NY 11225   | 160-02 Liberty Avenue<br>Jamaica, NY 11451  |
| <b>Kòd Postal Elijib:</b> 11206, 11221, 11216, 11238, 11225, 11213, 11233, 11207, 11208, 11236, 11212, 11203, 11226, 11210  | <b>Kòd Postal Elijib:</b> 11418, 11419, 11420, 11430, 11435, 11436, 11439, 11432, 11433, 11434, 11423, 11412, 11413, 11427, 11428, 11429, 11411, 11422, 11691, 11692, 11693 |
| <b>Èdtan yo:</b> 8:00 a.m. – 8:00 p.m. kòmanse nan 24 Fevriye   | <b>Èdtan yo:</b> 8:00 a.m. – 8:00 p.m. kòmanse nan 24 Fevriye   |
| MTA pral lanse yon pwogram nan dat 1 <sup>ye</sup> Mas pou amelyore sèvis otobis nan Brooklyn ak Queens pou transpòte moun yo ki nan kominote spesifik yo pou de sit sa yo. |   |

| Buffalo: Sant Kominotè Delavan Grinder   | Rochester: Ansyen Pakin Kodak Hawkeye  |
|--|--|
| 877 East Delavan Avenue<br>Buffalo, NY 14215   | 1345 St. Paul Street<br>Rochester, NY 14621  |
| <b>Kòd Postal Elijib:</b> 14209, 14201, 14208, 14213, 14211, 14215, 14214, 14204, 14222, 14212 | <b>Kòd Postal Elijib:</b> 14605, 14613, 14611, 14608, 14621, 14619, 14606, 14615, 14614, 14609, 14604, 14603 |
| <b>Èdtan:</b> Ap anonse apati 3 Mas  | <b>Èdtan:</b> Ap anonse apati 3 Mas  |



**FEMA**

| Yonkers ak Mount Vernon: New York National Guard Amory             | Albany, Schenectady, Troy: Washington Avenue Armory  |
|--|--|
| 2 Quincy Place, Yonkers, NY 10701                                  | 195 Washington Avenue, Albany, NY 12210  |
| Kòd Postal Elijib: 10705, 10701, 10550, 10553, 10704, 10703, 10552 | Kòd Postal Elijib: 12202, 12206, 12210, 12209, 12207, 12222, 12180, 12307, 12308, 12305, 12304 |
| Èdtan: Ap anonse apati 3 Mas                                       | Èdtan: Ap anonse apati 3 Mas   |

### ***Kijan pou detèmine elijiblite ak enskri***

Vizite sit entènèt New York ['Am I Eligible'](#) oswa rele liy dirèk vaksinyon COVID-19 nan:

**1-833-NYS-4-VAX (1-833-697-4829)**

Ou ka vizite tou sit yo pou pran yon randevou.

Sansibilizasyon sible ap kontinye nan òganizasyon kominotè yo (legliz, non-pwofi, òganizasyon volontè, sant lavi endepandan) ak otorite eli yo ki nan kominote yo avèk pousantaj Endèks Vilnerablite Sosyal elve pou adrese ekite ak ezitasyon sou kesyon vaksinyon.

FEMA, konfòmeman avèk plan nasyonal Prezidan Biden pou reponn nan COVID-19, ap kontinye fè patenarya avèk eta New York. Ansanm nou pral asire ke chak Nouyòkè ki vle pran yon vaksen can jwenn youn — aksè ekite nan vaksen COVID se yon gwo priorite.

Tanpri gade [kominike laprès](#) nan dat 22 Fevriye pou w jwenn plis enfòmasyon.



**FEMA**

## Штат Нью Йорк и Федеральное агентство по чрезвычайным ситуациям (FEMA) открывают центры вакцинации в местных сообществах по всему штату

19 февраля штат Нью-Йорк [объявил](#) о своем партнерстве с FEMA для начала пилотного проекта по созданию центров вакцинации в местных сообществах (CVC) в штате Нью-Йорк. FEMA предоставит ресурсы, оперативную помощь и федеральный персонал для поддержки работы этих центров вакцинации.

Отвечающие критериям на данный момент жители Нью-Йорка в районах Бруклин (Brooklyn) и Куинс (Queens) могут зарегистрироваться прямо сейчас. Регистрация для центров вакцинации в городах Буффало (Buffalo), Рочестер (Rochester), Йонкерс (Yonkers) и Олбани (Albany) начинается в 8:00 в среду, 24 февраля. Все шесть центров вакцинации предназначены для недостаточно обеспеченных услугами местных сообществ.

В течение первой недели график и приемы для вакцинации в эти шесть центров вакцинации, расположенных по всему штату, первоначально зарезервированы для жителей штата Нью-Йорк, проживающих в местах с низким уровнем вакцинации в округах и муниципалитетах. Затем будут доступны приемы для вакцинации для всех отвечающих критериям жителей муниципалитета, округа или указанного целевого региона расположения центра вакцинации.

### **Информация о местонахождении и часах работы**

| Бруклин (Brooklyn): колледж Медгар Эверс (Medgar Evers College)   | Queens (Куинс): колледж Йорк (York College)  |
|---|--|
| 231 Crown St.<br>Brooklyn, NY 11225   | 160-02 Liberty Avenue<br>Jamaica, NY 11451   |
| Отвечающие критериям почтовые индексы:<br>11206, 11221, 11216, 11238, 11225,<br>11213, 11233, 11207, 11208, 11236,<br>11212, 11203, 11226, 11210  | Отвечающие критериям почтовые индексы:<br>11418, 11419, 11420, 11430, 11435,<br>11436, 11439, 11432, 11433, 11434,<br>11423, 11412, 11413, 11427, 11428,<br>11429, 11411, 11422, 11691, 11692, 11693 |
| Часы работы: с 8:00 до 20:00, начало 24 февраля   | Часы работы: с 8:00 до 20:00, начало 24 февраля  |
| Транспортное управление Нью-Йорка (MTA) 1 марта запустит пилотную программу, чтобы улучшить автобусное сообщение в Бруклине (Brooklyn) и Куинсе (Queens) для перевозки людей из определенных местных сообществ в эти два центра вакцинации. |  |



**FEMA**

|  |   |
|--|---|
| <b>Буффало (Buffalo): общественный центр Делаван Гриндер (Delavan Grinder Community Center)</b>                          | <b>Рочестер (Rochester): бывшая парковка Kodak Hawkeye</b>  |
| 877 East Delavan Avenue<br>Buffalo, NY 14215   | 1345 St. Paul Street<br>Rochester, NY 14621   |
| <b>Отвечающие критериям почтовые индексы:</b><br>14209, 14201, 14208, 14213, 14211,<br>14215, 14214, 14204, 14222, 14212 | <b>Отвечающие критериям почтовые индексы:</b><br>14605, 14613, 14611, 14608, 14621,<br>14619, 14606, 14615, 14614, 14609,<br>14604, 14603 |
| <b>Часы работы: подлежат определению, начало 3 марта</b>   | <b>Часы работы: подлежат определению, начало 3 марта</b>  |

|   |   |
|---|---|
| <b>Йонкерс (Yonkers) и Маунт-Вернон (Mount Vernon) (Yonkers and Mount Vernon): Арсенал Национальной гвардии Нью-Йорка (New York National Guard Amory)</b> | <b>Олбани (Albany), Скенектади (Schenectady), Троя (Troy): Washington Avenue Armory</b>   |
| 2 Quincy Place, Yonkers, NY 10701   | 195 Washington Avenue, Albany, NY 12210   |
| <b>Отвечающие критериям почтовые индексы:</b><br>10705, 10701, 10550, 10553, 10704,<br>10703, 10552   | <b>Отвечающие критериям почтовые индексы:</b><br>12202, 12206, 12210, 12209, 12207,<br>12222, 12180, 12307, 12308, 12305, 12304 |
| <b>Часы работы: подлежат определению, начало 3 марта</b>  | <b>Часы работы: подлежат определению, начало 3 марта</b>  |

### ***Как определить соответствие критериям и зарегистрироваться***

Посетите веб-сайт Нью-Йорка [Am I Eligible \(Имею ли я право?\)](#) или позвоните на горячую линию штата по вакцинации против COVID-19 по номеру телефона:

**1-833-NYS-4-VAX (1-833-697-4829)**

Вы также можете посетить веб-сайты, чтобы записаться на прием.

Будет продолжена адресная информационная кампания с местными общественными организациями (церкви, некоммерческие организации, волонтерские организации, центры независимого проживания) и выборными должностными лицами в местных сообществах с высокими рейтингами индекса социальной незащищенности для решения проблем справедливой вакцинации и недоверия к вакцинации.

FEMA в соответствии с национальным планом Президента Байдена по реагированию на эпидемию коронавируса COVID-19 будет продолжать сотрудничать со штатом Нью-Йорк. Совместно мы гарантируем, что каждый житель Нью-Йорка, который хочет сделать прививку может получить ее – равноправный доступ к вакцине от коронавируса COVID является главным приоритетом.

Дополнительную информацию см. в [пресс-релизе](#) от 22 февраля.



**FEMA**